



Programa de Educación para Migrantes



Oficina Central de PAEC
753 West Boulevard • ChIPLEY, FL 32428
Tel. (850) 638-6131 Ext. 2264
8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
Phyllis Cooley, Coordinadora de Servicios
Miriam Erickson, Reclutadora

Crawford-Pouncey Center
315 N. Key Street • Quincy, FL 32351
Tel. (850) 875-3806

Lun., Mar. y Jue. 8:00a.m. a 9:00 p.m.
Mier. y Vier. 8:00 a.m. a 5:30 p.m.
Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
Leewood Shaw, Especialista en Datos
Lucia Esquivel, Especialista en Recursos
Sigfredo Rodriguez, Asistente Técnico
Rachel Hernandez, Reclutadora
Monica Grimaldo, Reclutadora
Fabiola Garcia, Reclutadora
Michele Alvarez, Secretaria
Salvador Torres, Especialista en Recursos

Mc Millan Learning Center
1403 St. Joseph Ave. • Pensacola, FL 32501
Tel. (850) 595-6915 Ext. 230
8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
Phyllis Cooley, Asst. Coordinadora del Programa
Kim Nguyen, Enlace con Escuelas
Hang Le, Reclutadora Ngan Le, Reclutadora



Un nuevo estudio muestra que los adolescentes que asocian los aromas positivos con el hogar de su infancia les va mejor en la escuela

Seguramente, en la lista de estrategias que los padres desearían proporcionarles a sus hijos para que tengan éxito en la escuela están las computadoras portátiles y los profesores particulares. Sin embargo, las madres y los padres que quieren que a sus hijos les vaya bien no deberían preocuparse: un nuevo estudio revela que la clave para el éxito académico recae en un trapeador, una cubeta y una botella de limpiador Pine-Sol.

Un nuevo estudio que llevó a cabo el Dr. Alan Hirsch y la Smell & Taste Treatment and Research Foundation muestra que los niños que mejor se desempeñaron en la escuela casi siempre identifican sus hogares con los aromas asociados con la limpieza.

El estudio —de casi 5,000 estudiantes de la escuela secundaria— descubrió que, de manera abrumadora (un 84 %), aquellos que se desempeñan mejor (los que tienen promedios de calificaciones de A y B), usaron palabras como "limón, limpio o comida casera" para describir el aroma del hogar de su infancia. Más de un tercio (el 34 %) de los estudiantes que no se desempeñan tan bien en la escuela (con un promedio de calificaciones de C o inferior) asoció con sus hogares algunos aromas negativos (a orina, a materia fecal o a moho).

A pesar de que el estudio se concentró en los aromas, el Dr. Hirsch manifestó que no es probable que exista algo en esos olores específicos que provoque el logro académico. El Dr. Hirsch aclaró que una explicación más probable sería que existe una conexión positiva entre un hogar bien cuidado y el ambiente familiar estable que promueve el éxito escolar.

"Este estudio me dice que existe una correlación muy fuerte entre la memoria de un hogar que huele a limpio y el éxito académico —expresó el Dr. Hirsch—. Vivir en un hogar donde haya un agradable aroma a limpio fomentará el éxito, realizará la armonía de la casa y, a su vez, promoverá un ambiente enriquecedor para el niño. Es un gran ejemplo de la función que tienen los padres en la creación del tipo de ambiente que los niños necesitan para prosperar."

La Smell & Taste Treatment and Research Foundation se encargó del estudio, que fue financiado por la marca de limpiadores Pine-Sol, con el fin de comprender mejor cómo el recuerdo de una fragancia impacta la vida de los niños. El trabajo de investigación ayudó a mostrar que la correlación entre el recuerdo de aromas positivos y el desempeño no solo comienza a una edad temprana, sino que también es algo en que pueden influir los padres.

"Un hogar que huele a limpio es solo una manera en que los padres pueden brindar un ambiente familiar saludable y estimulante, y ayudar a sus hijos a mejorar su autoestima y tener una experiencia de aprendizaje más positiva —comentó Charmaine Hussein, gerente de Mercadotecnia para Pine-Sol en The Clorox Company—. Nos entusiasma esta investigación, porque muestra que existe una necesidad superior de limpieza. No se trata solo de un hogar limpio, sino de la diferencia que los padres pueden marcar en la vida de sus hijos".

New Study Shows Teens Who Associate Positive Smells With Their Childhood Home Do Better in School

Laptop computers and private tutors may top the list of strategies parents wish they could provide each of their children for success in the classroom. However, moms and dads that want their kids to earn high marks shouldn't worry — a new study reveals that the key to academic success may just start with a mop, a bucket and bottle of Pine-Sol cleaner.

A new study conducted by Dr. Alan Hirsch and the Smell & Taste Treatment and Research Foundation shows that children who perform better at school almost always identify their homes with scents associated with clean.

The study of nearly 5,000 high school students found top performing students (those with grade averages of A and B) overwhelmingly—84 percent—used words like "lemony, clean or baked goods" to describe the smell of their childhood homes. More than one-third (34 percent) of lower performing students (average of C or below) associated negative smells—of urine, fecal matter or mold—with their homes.

While the study focused on scent, Dr. Hirsch said it's unlikely there is something within those specific odors that causes academic success. Dr. Hirsch said a more likely explanation is that there is a positive connection between a well-cared home and the sort of stable family environment that promotes academic success.

"What this study tells me is that there is a strong correlation between the memory of a clean-smelling home and academic success," said Dr. Hirsch. "If you are in a home that has clean, pleasant aromas, it will promote success by enhancing harmony in the household, which then furthers a nurturing environment for the child. It's a powerful example of the role parents play in creating the sort of environments kids need to thrive."

The Smell & Taste Treatment and Research Foundation took on the study, which was funded by the Pine-Sol cleaning brand, in order to gain a better understanding of the ways the memory of scents impacts the lives of kids. The study helped show that a correlation between memory of positive scents and performance not only begins at an early age, but is also something that parents can impact.

"A clean smelling home is just one component to the overall picture of how parents can provide a healthy and stimulating family environment, and help their children improve self-esteem and have a more positive learning experience," comments Charmaine Hussein, marketing manager for Pine-Sol at The Clorox Company. "We are excited by this research, as it really shows that there is a higher order need for cleaning. It's not just about a clean house — it's about the powerful difference parents can make in the lives of their children."



THE LAW OFFICE OF AISHA N. CHANEY, PLLC
CALL: (850) 728-8734 IMMIGRATION & CRIMINAL LAW www.aishachaney.com
TOLL FREE: 1-(888) 394-7901 Marianna • Orlando • Quincy • Tallahassee email: aishachaney@me.com
Membership: American Immigration Lawyers Association, Florida Association of Criminal Defense Lawyers

Como Invertir para el Futuro de sus Hijos

¿Y cómo pago los estudios del muchacho? Cuando se trata de costos para asistir a la universidad, los números pueden ser horribles. De acuerdo con las cifras del College Board, cuatro años en una universidad del estado cuesta un promedio de \$23,000, mientras que una universidad privada cuesta casi un promedio de \$90,000 por cuatro años. Si su hijo(a) tiene aspiraciones de asistir a una universidad élite, el costo puede ser aun más alto.

Así que no es para asombrarse escuchar a los padres decir, como lo hicieron en una encuesta reciente, de que su miedo número uno es pagar por una carrera universitaria. Desafortunadamente, ese miedo los paraliza en vez de motivarlos a tomar acción. ¿Cómo lo sabemos? Porque un reciente estudio reveló que la mitad de los padres entrevistados gastaron más dinero en vacaciones en el año pasado que en ahorrar para la educación de sus hijos. Esto no quiere decir que los padres no quieran lo mejor para sus hijos. De hecho, cuando se trata de ahorros para la universidad, los padres hacen lo que se podría considerar como un gran error — ponen a sus hijos antes que a ellos mismos y ahorran para la universidad antes de hacerlo para su propio retiro.

Comience una cuenta de ahorros para estudios universitarios ahora. Hay muchas opciones para hacerlo, como el plan 529. Un plan 529 es un plan de ahorro con ventajas contributivas diseñado para estimular el ahorro para los costos universitarios futuros. El plan 529, es patrocinado por los estados, agencias estatales o instituciones educativas. No requiere tanto comenzar uno de estos planes (el mínimo podría ser hasta \$500) y las ganancias crecen libre de impuestos.

Una IRA Roth es otra buena opción de ahorros. Si su ingreso no excede \$167,000 (por parejas casadas que rindan planilla en conjunto) o \$105,000 (solteros), haga esta contribución inmediatamente una vez haya contribuido a su propio plan de retiro 401(k) donde su patrono contribuya al plan. La IRA Roth, a diferencia de otras cuentas de retiro, permite que las contribuciones se retiren en cualquier momento (sin impuestos ni penalidades, ya que éstos ya han sido pagados) y las ganancias se pueden retirar sin penalidad si el dinero va hacia educación. Es una cuenta que bien podría utilizar para su retiro o para pagar una carrera universitaria.

Las cuentas Coverdell (ESAs, por sus siglas en inglés) se conocían antes como IRA educativas y fueron creadas exclusivamente con propósito de pagar gastos cualificados educativos a un beneficiario designado por el fideicomiso. Están exentas de contribuciones federales y pueden tener un máximo de \$2,000 por beneficiario, por año, de todas las fuentes.

Otra manera confiable para ahorrar para la educación de sus hijos es la compra de Bonos de Ahorros. Estos bonos son atractivos para los inversionistas puesto que están garantizados por la fe completa y el crédito del gobierno de EE.UU., y son una de las inversiones más seguras. Además, son libres de impuesto estatal y local, lo que aumenta su rendimiento efectivo.

Los bonos que se han comprado desde el 1990 pueden estar completamente libres de impuestos federales si los usa para pagar la matrícula universitaria de su hijo, si los padres caen en ingresos elegibles más bajos. Los bonos de ahorro Serie EE se pueden comprar a través de cualquier banco o institución financiera que sirva como Agente de Bonos de Ahorros.

Cómo verá, hay muchas alternativas para planificar el cubrir el costo de la carrera universitaria de sus hijos. Lo importante es comenzar cuanto antes.

Para más información y ejemplos sobre este tema busque "Recursos para un mejor futuro económico" en el sitio Web The ASPIRA Association <http://www.aspira.org>. Esta publicación ha sido realizada gracias al generoso aporte de la Fundación para la Educación del Inversor FINRA.

How to Invest in Your Children's Education

When you look at the costs of attending college the numbers can look quite horrid. According to The College Board, four years at a state university cost an average of \$23,000, while four years at a private university costs an average of almost \$90,000. If your child wishes to attend an elite university, costs can be even higher.

Thus, it is not surprising to hear parents say, as they did in a recent survey, that their number one fear is paying for a college education. Unfortunately, that fear paralyzes them instead of spurring them into action. How do we know this? A recent study revealed that, in the past year, half of the interviewed parents spent more money on vacations than on saving for their children's education. This does not mean that parents don't want what's best for their children. In fact, when it comes to college savings, parents make what can be considered a huge mistake: they put their children first, and save for college instead of saving for their own retirement.

Open a college savings account right now. There are many options available to you, such as a 529 plan, for instance. A 529 plan is a tax-advantaged savings plan designed to encourage saving for future college costs. States, state agencies, or educational institutions sponsor 529 plans. Setting up one of these plans doesn't require that much (minimum to open one can be as low as \$500) and earnings are not subject to federal taxes.

Another good savings option is a Roth IRA. They allow limited contributions to be made throughout the tax year and can be withdrawn within 5 years after establishing the account provided you are aged 59 1/2 or older. If your joint income is below \$167,000 (for married couples filing jointly) or \$105,000 (single), contribute to a Roth IRA right after you've contributed to your own 401(k) retirement plan where you have/get employer contributions.

Roth IRAs are different from other retirement accounts in that they allow you to make withdrawals at any time (taxes are paid up front, so there are no taxable penalties) provided you meet certain guidelines. Contributions can be withdrawn at any time without paying a penalty. Earnings are treated differently and may incur a penalty if withdrawn prior to retirement age. In addition, earnings can be withdrawn with no penalties if the monies are geared toward paying for education. You could well set up such an account either to pay for your own retirement or to pay for a college education.

Coverdell Savings Accounts (ESA) used to be known as educational IRAs and were created with the exclusive purpose of paying for qualified education expenses at an eligible institution. You can make tax-free contributions with a maximum of \$2,000 from all sources per beneficiary per year.

Yet another reliable way to save for your children's education is to purchase savings bonds. Investors find these bonds attractive because they're U.S. Treasury securities backed by the U.S. government and are one of the safest investments. In addition, since savings bonds are free from state and local income taxes, their yield increases. If the parent's earnings qualify under the lowest eligible category, bonds bought after 1990 can be completely excluded from federal income tax when used to pay your child's college tuition. Series EE savings bonds can be purchased at any bank or financial institution that acts as a savings bonds agent.

As you can see, there are many alternatives to plan to cover the cost of your children's college career. The important thing is to start as soon as possible.

For more information and examples on this topic see "Resources for a better financial future" in the Web site of The ASPIRA Association <http://www.aspira.org>. This publication was made possible by a generous grant from the FINRA Investor Education Foundation.

